

Романов Константин Сергеевич
МГУ имени М.В. Ломоносова,
факультет иностранных языков и регионоведения,
к.культурологии, доцент

“Говори как белый” и “говорить о чем?”:
продолжающийся спор о языковой и общественной политике в Квебеке

Вопрос статуса английского и французского языков, остро стоявший во второй половине XX века в канадской провинции Квебек, нашел отражение в поэзии. В данном докладе сопоставляются два известных произведения – поэма «Говори как белый» (“Speak White”) Мишель Лалонд и стихотворение «Говорить о чем?» (“Speak What”) Марко Миконэ. Анализируются центральные темы произведений: антиколониальная позиция, мультикультурализм и межкультурная коммуникация, языковые права лингвистических меньшинств. Автор сопоставляет реалии второй половины XX века с современной общественной повесткой Квебека, делая вывод о том, что вопросы, поднятые в двух произведениях, не теряют актуальности сегодня.

Romanov Konstantin
Lomonosov Moscow State University,
Faculty of Foreign Languages and Area Studies,
PhD in Cultural Studies, Associate Professor

‘Speak White’ and ‘Speak What?’:
an Ongoing Debate on Language and Social Politics in Quebec

Heated debates of the second half of the 20th century about the status of English and French languages in Canadian Province of Quebec were reflected in poetry. This paper provides analyses of the two famous works: *‘Speak White’* by

Michèle Lalonde and '*Speak What*' by Marco Micone. It is focused on the central themes of the two poems: anti-colonialism, multiculturalism, intercultural communication and language rights of linguistic minorities. The author argues, that the social issues raised in both '*Speak White*' and '*Speak What*' remain topical in modern Quebec.